

OUR MELBOURNE YOUR AIRPORT

MELBOURNE AIRPORT

Добредојдовте во редовниот билтен на заедницата што постојано ве информира за работата и проектите на Аеродромот Мелбурн, за плановите за писти, за можностите на аеродромот и за други поврзани вести.

Ги поздравуваме вашите коментари за работите што ви се важни.

Третата писта е одобрена

Аеродромот Мелбурн го поздравува одобрението на Федералната влада за неговата планирана трета писта која на Викторија ќе ѝ го овозможи многу потребниот воздухопловен инфраструктурен капацитет, ќе поддржи илјадници нови работни места за Викторијците, а на патниците и на извозниците ќе им даде поголем избор.

Министерот за инфраструктура, транспорт, регионален развој и локална управа минатиот месец го одобри

Големиот развоен план, што го отвора патот за изготвување на детален план и отпочнување на градежните работи.

На одобрението му претстоеше период од 104 дена за консултации со заедницата во 2022 година и темелна процена на придобивките и влијанијата на проектот.

Писта долга три илјади метри ќе биде изградена паралелно и 1,3 километри западно од постоечката писта север-југ, заедно со нови пристапни патеки и

друга придружна инфраструктура.

Кога ќе биде предаден во употреба во 2031 година, системот на паралелни писти ќе овозможи истовремено полетување и слетување, што ќе помогне да се задоволи растечкиот прилив на патници и товар, ќе се намалат доцнењата, ќе се поддржи конкуренцијата, а на постоечките и на новите воздухопловни компании ќе им обезбеди инфраструктура потребна за натамошен растеж.

Заедницата помага да се обликува одобрението

Третата писта на Аеродромот Мелбурн ќе ѝ донесе на Викторија нови работни места и економски подем, како и други значајни можности, особено за луѓето од северниот и западниот дел на Мелбурн.

Федералната влада постави низа услови во врска со проектот за да ги задоволи коментарите на заедницата.

Аеродромот Мелбурн ќе воведи сеопфатна програма за намалување на бучавата што ќе ги опфаќа живеалиштата, детските градинки и образовните објекти најмногу погодени со авионската бучава од третата писта, првенствено околу Килор и Була.

За програмата е потребно обемно истражување и ќе биде изготвена во текот на следните две години во

соработка со заедницата, општините и владините агенции.

Следните месеци ќе бидеме во контакт со оние на кои овие планови ќе влијаат, за да се подготват следните чекори.

Должината на постоечката писта исток-запад ќе се обнови за максимално да се зголемат можностите за распределба на бучавата кога ќе проработи третата писта. Тоа ќе вклучи изготвување на нов Главен развоен план за 'Eastern Extension Project' (Проектот за продолжувањето на исток) и јавни консултации за проектот во 2026 година.

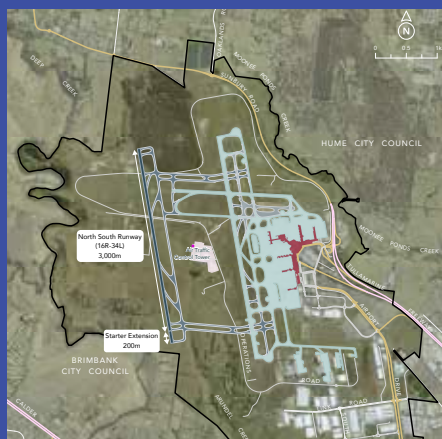
Аеродромот Мелбурн исто така ќе овозможи долгорочна студија за влијанието на авионската бучава врз здравјето на заедницата во

областите околу аеродромот. Деталите на студијата ќе бидат изготвени со придонес од Melbourne Airport Community Aviation Consultation Group и ќе бидат преземени независно.



Изготвување на нови воздушни патеки

Предвидено е третата писта да биде предадена во употреба во 2031 година. За изготвувањето на новата писта ќе бидат потребни промени во воздушниот простор на Мелбурн, вклучително нови и променети воздушни патеки. Првичните нацрти што беа споделени во сега одобрениот Голем развоен план на третата писта ќе бидат натаму разработувани и подобрувани. Овој процес ќе биде преземен во соработка со Airservices Australia во текот на следните две години и ќе вклучува широки јавни консултации за да се обезбеди дека коментарите на заедницата се земени предвид.

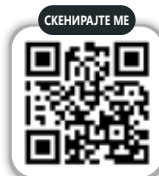


Имате прашања?

Ако имате прашања за проектот за новата писта, ве молиме пратете имејл на newrunway@melair.com.au или јавете ни се на (03) 9297 1597.

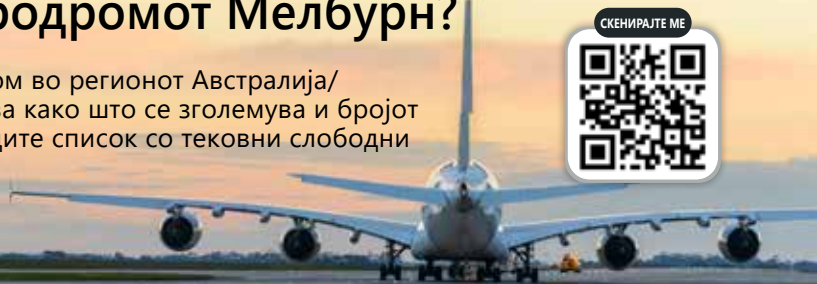
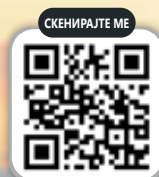
Јавни консултации ќе се одржуваат во текот на проектот.

Скенирајте го QR-кодот за детали каде можете да зборувате лично со нас.



Сакате ли да работите на Аеродромот Мелбурн?

Неодамна награден од Skytrax како најдобар аеродром во регионот Австралија/Пацифик, тимот на Аеродромот Мелбурн се зголемува како што се зголемува и бројот на патници и товар. Скенирајте го QR-кодот за да видите список со тековни слободни работни места во областа на Аеродромот Мелбурн.





Број на патници од јули 2023 до јуни 2024

Вкупно патници (без транзитни)

35,127.967 ↑14,1% во споредба со ФГ23

Домашни патници

24,091.510 ↑7,1% во споредба со ФГ23

Меѓународни патници

11,036.457 ↑33% во споредба со ФГ23

Дајте го вашето мислење за Elite Park

Аеродромот Мелбурн објави прелиминарен нацрт на Главниот план за развој на комерцијален развој на 'Elite Park'.

Се очекува местото со површина од 32 хектари, што се наоѓа помеѓу Tullamarine Freeway и Airport Drive, да овозможи 2.140 работни места во низа индустрии, што во голем дел ќе бидат пополнети од луѓе од соседните заедници.

Јавни консултации се одржуваат до петок, 20 декември. Писмени поднесоци може да се достават:

по имејл: community@melair.com.au

по пошта: The Head of Master Planning
Melbourne Airport
Locked Bag 16
Tullamarine, 3043



Повеќе детали за Elite Park и за прелиминарниот нацрт на Главниот план за развој можете да најдете со скенирање на QR-кодот погоре.

Инвестирање во нашите млади луѓе

Аеродромот Мелбурн е горд што потпиша петгодишни договори за партнерство за да ги поддржи Western Chances и Banksia Gardens, и за важните работи што тие ги прават за младите луѓе во северниот и во западниот дел на Мелбурн.

Ова ги зацврстува долгорочните врски на Аеродромот Мелбурн со двете организации и им овозможува да продолжат да ги поддржуваат децата и младите луѓе да ги надминат пречките за образование.

Подобрување на пристапноста

Аеродромот Мелбурн стапи во партнерство со Travellers Aid за да се испитаат наменетите терминални центри за подвижност (dedicated terminal mobility hubs), за да им се помогне на патниците на кои им треба помош за транспорт помеѓу зони на оставање и земање, шалтери за пријавување, за преземање багаж и порти.

Четиримесечното испитување ќе се одвива од понеделник до петок меѓу 10 часот наутро и 6 часот попладне, и ги нуди следните бесплатни услуги:

- достапни информации за помош за снаоѓање низ аеродромот и негово разбирање
- транспорт со електрични возила (buggy) од приземниот транспортен центар Т4 (вклучително паркингот, PTV автобуската станица, такси стојалиштето и Uber) до сите терминали, со врски за инвалидски колички до шалтерите за пријавување на сите авионски компании и локациите за заминување
- префрлување со инвалидски колички од центрите лоцирани кај местата за преземање на багаж на Virgin Australia и Qantas до Skybus, такси или Uber
- пакети со помагала за смирување на вознемирани патници и табли за комуницирање за патниците кои не зборуваат
- Ленти и информации за програмата Hidden Disability Sunflower.

Повеќе детали за пристап до ова може да се најдат на веб-страницата на Аеродромот Мелбурн.





Scan the QR code to visit the Melbourne Airport Translation Hub.

This newsletter has been translated into a variety of languages. Please contact us for a translation at community@melair.com.au or call us on 03 9297 1597.

عربي

يُنشر مطار ملبورن رسالة إخبارية دورياً لإبقاكم على اطلاع بأخر الأخبار حول عملياتنا ومشاريعنا ومخططات مدرج المطار، وأخبار أخرى متعلقة بتلك المواضيع. إن المطار هو مركز مهم لشبكات أستراليا الدولية والمحلية، وقد وافقت الحكومة الفيدرالية على بناء مدرج جديد بالتوازي مع الشريط الشمالي الجنوبي سيؤدي إلى تغيير مسار الطيران في سماء المدينة. من المهم أن نبقى على اطلاع دائم بأخر المستجدات، وأن نبقي على اطلاع بما هو مهم بالنسبة لكم أيضاً. لقد تُرجمت الرسائل الإخبارية إلى مجموعة من اللغات.

لطلب نسخة مُترجمة بلغتكم يُرجى إرسال رسالة إلكترونية إلى العنوان التالي community@melair.com.au، أو الاتصال بنا على الرقم 03 9297 1597.

كما يمكنكم العثور على نسخ من تلك الرسائل عبر الموقع الإلكتروني www.melbourneairport.com.au/community/translation-hub.

FILIPINO

Ang Melbourne Airport ay regular na naglalathala ng newsletter upang manatili kang may nalalaman tungkol sa aming mga operasyon at proyekto, mga plano sa runway, at iba pang kaugnay na balita. Ang paliparan ay mahalagang sentro para sa mga pandaigdigang at pambansang network ng Australya. Inaprubahan na ngayon ng pamahalaang pederal ang pagpapatayo ng bagong north-south runway, na magbabago sa mga ruta ng paglipad (flight paths) sa paligid ng lungsod. Mahalaga na patuloy namin kayong naa-update tungkol sa mga nangyayari at patuloy naming nalalaman kung ano ang mahalaga sa inyo. Ang mga newsletter ay isinalin sa iba't ibang wika.

Mangyaring makipag-ugnayan sa amin para sa pagsasalain sa community@melair.com.au o tumawag sa amin sa 03 9297 1597.

May makikita ka ring mga kopya sa www.melbourneairport.com.au/community/translation-hub.

ITALIAN

Melbourne Airport pubblica regolarmente una newsletter comunitaria per tenervi informati sulle nostre operazioni e sui nostri progetti, sui piani per le piste di decollo e atterraggio, e su altre notizie correlate. L'aeroporto è un importante punto di snodo per la rete aerea australiana nazionale e internazionale. Il governo federale ha ora approvato la costruzione di una nuova pista di decollo e atterraggio nord-sud, che apporterà modifiche nelle traiettorie di volo intorno alla città. È importante per noi mantenervi aggiornati su quello che sta succedendo e continuare ad ascoltare ciò che è importante per voi. Le newsletter sono state tradotte in varie lingue.

Potete contattarci per una traduzione all'indirizzo community@melair.com.au o chiamandoci al numero 03 9297 1597.

Potete anche trovare delle copie all'indirizzo www.melbourneairport.com.au/community/translation-hub.

ਪੰਜਾਬੀ

ਮੈਲਬੋਰਨ ਹਵਾਈ-ਅੱਡਾ ਇੱਕ ਬਕਾਇਦਾ ਖ਼ਬਰਨਾਮਾ (ਨਿਊਜ਼ਲੈਟਰ) ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਸਾਡੇ ਕੰਮ-ਕਾਰਾਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟਾਂ, ਰੌਨਵੇਅ ਯੋਜਨਾਵਾਂ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸਬੰਧਤ ਖ਼ਬਰਾਂ ਬਾਰੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕਰਨਾ ਰੱਖਿਆ ਜਾ ਸਕੇ। ਹਵਾਈ ਅੱਡਾ ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ ਦੇ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਅਤੇ ਘਰੇਲੂ ਨੈੱਟਵਰਕਾਂ ਲਈ ਇੱਕ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਕੇਂਦਰ ਹੈ ਅਤੇ ਵਰਤਮਾਨ ਸਮੇਂ ਨਵਾਂ ਉੱਤਰ-ਦੱਖਣੀ ਰੌਨਵੇਅ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਕੇਂਦਰੀ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਦੇ ਨਤੀਜੇ ਵਜੋਂ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਆਲੇ-ਦੁਆਲੇ ਉਡਾਣ ਮਾਰਗਾਂ ਵਿੱਚ ਤਬਦੀਲੀਆਂ ਹੋਣਗੀਆਂ। ਇਹ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਕੁਝ ਵੀ ਵਾਪਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਉਸ ਬਾਰੇ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤਾਜ਼ਾ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੰਦੇ ਰਹੀਏ ਅਤੇ ਇਹ ਕਿ ਅਸੀਂ ਉਹਨਾਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਸੁਣਨਾ ਜਾਰੀ ਰੱਖੀਏ ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਵਾਸਤੇ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹਨ। ਖ਼ਬਰਨਾਮਿਆਂ (ਨਿਊਜ਼ਲੈਟਰ) ਦਾ ਕਈ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਅਨੁਵਾਦ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

community@melair.com.au 'ਤੇ ਅਨੁਵਾਦ ਵਾਸਤੇ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ ਜਾਂ ਫਿਰ **03 9297 1597** 'ਤੇ ਸਾਨੂੰ ਫ਼ੋਨ ਕਰੋ।

ਨਕਲਾਂ ਤੁਸੀਂ www.melbourneairport.com.au/community/translation-hub 'ਤੇ ਵੀ ਵੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ।

繁體中文

本機場定期發佈時事通訊，讓您瞭解我們的運作和工程、跑道計劃和其他相關新聞。此機場是澳洲國際和國內網絡的重要樞紐。聯邦政府現已批准建造一條新的南北向跑道，這將使城市周圍的航班路徑發生變化。讓您知悉現時正在發生的事，並持續瞭解對您而言重要的事，對我們非常重要。時事通訊已被翻譯成多種語言。

如需翻譯版，請寄送電郵至 community@melair.com.au 或致電 03 9297 1597 聯繫我們。

您亦可前往 www.melbourneairport.com.au/community/translation-hub 取得文件副本。

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Το Αεροδρόμιο Μελβούρνης δημοσιεύει ένα τακτικό ενημερωτικό δελτίο για να σας κρατά ενημέρους για τις δραστηριότητες και τα έργα μας, τα σχέδια του αεροδιαδρόμου και άλλες σχετικές ειδήσεις. Το αεροδρόμιο είναι ένας σημαντικός κόμβος για τα διεθνή και εγχώρια δίκτυα της Αυστραλίας. Η ομοσπονδιακή κυβέρνηση ενέκρινε τώρα την κατασκευή ενός νέου αεροδιαδρόμου βορρά-νότου, που θα φέρει αλλαγές στις διαδρομές πτήσης γύρω από την πόλη. Είναι σημαντικό να σας κρατάμε ενημέρους για το τι συμβαίνει και να συνεχίζουμε να ακούμε αυτά που είναι σημαντικά για εσάς. Τα ενημερωτικά δελτία έχουν μεταφραστεί σε διάφορες γλώσσες.

Επικοινωνήστε μαζί μας για μεταφρασμένες πληροφορίες στο community@melair.com.au ή καλέστε μας στο 03 9297 1597.

Μπορείτε να βρείτε επίσης τις μεταφράσεις στο www.melbourneairport.com.au/community/translation-hub.

МАКЕДОНСКИ

Аеродромот Мелбурн објавува редовен билтен за да ве информира за нашето работење, планови за писти и други вести во врска со тоа. Аеродромот е важен јазол во меѓународните и домашните мрежи на Австралија. Федералната влада сега ја одобри изградбата на нова писта север-југ, што ќе доведе до промени на воздушните коридори околу градот. Важно е да бидете информирани што се случува и да продолжиме да дознаваме што е важно за вас. Билтените се преведуваат на низа јазици.

За преведени билтени ве молиме контактирајте со нас на community@melair.com.au или јавете ни се на 03 9297 1597.

Исто така, билтените може да ги најдете на www.melbourneairport.com.au/community/translation-hub.

TÜRKÇE

Melbourne Havalimanı, operasyonlarımız ve projelerimiz, pist planlarımız ve ilgili diğer gelişmelerden sizi haberdar etmek için düzenli olarak bülten yayınlr. Havalimanı, Avustralya'nın uluslararası ve yurt içi ağları açısından önemli bir merkezdir. Federal hükümet yeni bir kuzey-güney pistinin inşaa edilmesini onayladı. Bu inşaat, şehrin çevresindeki uçuş yollarında değişiklikler yapılmasına yol açacak. Olan bitenden sizi haberdar etmeyi ve sizin nelere önem verdiğinizi öğrenmeye devam etmeyi önemsiyoruz. Bültenler pek çok dile çevrilmiştir.

Çevirileri edinmek için lütfen bize community@melair.com.au e-posta adresinden veya 03 9297 1597 numaralı telefondan ulaşın.

Dilerseniz bu adresten de çeviri kopyalarını ulaşabilirsiniz: www.melbourneairport.com.au/community/translation-hub.

繁體中文

墨爾本機場定期發佈時事通訊，讓您瞭解我們的運作和工程、跑道計劃和其他相關新聞。此機場是澳洲國際和國內網絡的重要樞紐。聯邦政府現已批准建造一條新的南北向跑道，這將使城市周圍的航班路徑發生變化。讓您知悉現時正在發生的事，並持續瞭解對您而言重要的事，對我們非常重要。時事通訊已被翻譯成多種語言。

如需翻譯版，請寄送電郵至 community@melair.com.au 或致電 03 9297 1597 聯繫我們。

您亦可前往 www.melbourneairport.com.au/community/translation-hub 取得文件副本。

हिंदी

आपको हमारे संचालनों और परियोजनाओं, रनवे योजनाओं तथा अन्य संबंधित समाचारों से अवगत कराने के लिए मेलबर्न हवाईअड्डा एक नियमित न्यूज़लेटर प्रकाशित करता है। यह हवाईअड्डा ऑस्ट्रेलिया के अंतर्राष्ट्रीय और घरेलू नेटवर्कों में एक महत्वपूर्ण केंद्र है। संघीय सरकार ने अब एक नए उत्तर-दक्षिण रनवे के निर्माण के लिए स्वीकृति दे दी है, जिसके परिणामस्वरूप शहर के चारों ओर उड़ान मार्गों में परिवर्तन होंगे। जो कुछ हो रहा है, उसके बारे में आपको अपडेट रखना और आपके लिए जो महत्वपूर्ण है, उसके बारे में सुनते रहना हमारे लिए महत्वपूर्ण है। कई अलग-अलग भाषाओं में न्यूज़लेटर का अनुवाद किया गया है।

अनुवाद के लिए कृपया हमसे Community@melair.com.au पर संपर्क करें या हमें 03 9297 1597 पर कॉल करें।

आपको प्रतियाँ यहाँ भी मिल सकती हैं: www.melbourneairport.com.au/Community/Projects/Translation-Hub।

MALTI

L-Ajruport ta' Melbourne jippubblika newsletter regolari biex iżommkom infurmati dwar l-operazzjonijiet u l-proġetti, il-pjanijiet tar-runway u aħbarijiet relatati oħra tagħna. L-ajruport huwa hub importanti għan-networks internazzjonali u domestiċi tal-Awstralja. Il-gvern federali issa approva l-bini ta' runway ġdida, tramuntana-nofsinhar, li se tirrżula f'bidliet fil-passaġġi tat-titjiriet madwar il-belt. Huwa importanti li nżommukom aġġornati dwar x'qed jiġri u li nkompli nisimghu x'inhu importanti għalikom. In-newsletters ġew tradotti f'għadd ta' lingwi.

Jekk jogħġbokom ikkuntattjawna għal traduzzjoni fuq community@melair.com.au jew ċemplunha fuq 03 9297 1597.

Issibu kopji disponibbli fuq www.melbourneairport.com.au/community/translation-hub.

TIẾNG VIỆT

Sân bay Melbourne xuất bản một bản tin thường xuyên để thông báo cho quý vị về các hoạt động và dự án, kế hoạch về đường băng và các tin tức liên quan khác. Sân bay này là một trung tâm quan trọng của mạng lưới sân bay quốc tế và nội địa của Úc. Chính phủ liên bang hiện đã phê duyệt việc xây dựng một đường băng bắc-nam mới, điều này sẽ dẫn đến những thay đổi đối với các đường bay quanh thành phố. Điều quan trọng là chúng tôi cập nhật cho quý vị những gì đang xảy ra và chúng tôi tiếp tục lắng nghe những gì quan trọng đối với quý vị. Các bản tin đã được dịch sang nhiều ngôn ngữ khác nhau.

Vui lòng liên hệ với chúng tôi để nhận bản dịch tại community@melair.com.au hoặc gọi cho chúng tôi theo số 03 9297 1597.

Quý vị cũng có thể tìm thấy các bản sao của bản tin tại www.melbourneairport.com.au/community/translation-hub.